



Brüssel, 20. juuli 2023
(OR. en)

12060/23

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0036(NLE)

POLCOM 170
WTO 115
AGRI 417
UD 158
UK 152

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Alaliste esindajate komitee / nõukogu

Komisjoni dok nr: ST 6615/23 + ADD 1

Teema: Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXVIII artikli kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel sõlmimise kohta
– Vastuvõtmine

1. Komisjon esitas nõukogule 17. veebruaril 2022 nõukogu otsuse ettepaneku Euroopa Liidu ja Tšiili Vabariigi vahelise, üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT 1994) XXVIII artikli kohase lepingu, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta¹, ning nõukogu otsuse ettepaneku kõnealuse lepingu sõlmimise kohta².

¹ Dok ST 6614/23 + ADD 1.

² Dok ST 6615/23 + ADD 1.

2. Nõukogu võttis 20. märtsil 2023 vastu otsuse lepingu allkirjastamise kohta³. Samal ajal ja kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 teise lõigu punkti a alapunktiga v otsustas nõukogu edastada lepingu sõlmimist käsitleva otsuse eelnõu õiguskeeleliselt viimistletud ja dokumendis 6618/23 esitatud kujul koos kõnealuse lepinguga⁴ Euroopa Parlamendile nõusoleku saamiseks, et valmistuda lepingu tulevaseks sõlmimiseks.
3. Leping Tšiili Vabariigiga allkirjastati 9. juunil 2023.
4. Euroopa Parlament andis oma nõusoleku kõnealuse lepingu sõlmimiseks 11. juulil 2023.
5. Kaubanduspoliitika komitee (asendusliikmed) kiitis lepingu sõlmimist käsitleva nõukogu otsuse eelnõu heaks 20. juulil 2023.
6. Eespool toodut arvesse võttes ning eeldusel, et alaliste esindajate komitee selle kinnitab, palutakse nõukogul:
 - võtta ühe oma eelseisva istungi päevakorra A-punktina vastu kõnealuse lepingu sõlmimist käsitlev nõukogu otsus, nagu see on õiguskeeleliselt viimistletud kujul esitatud dokumendis 6618/23, ja
 - võtta teadmiseks, et Euroopa Parlamenti teavitatakse ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 10 kohaselt ning nõukogu otsus edastatakse Euroopa Parlamendile.

³ Dok ST 6617/23 (avaldatud ELT L 86, 24.3.2023, lk 1).

⁴ Dok ST 6619/23.